

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3030/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice					
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania		
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.			woda na pływalni Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Niecka sportowa, woda podpowierzchniowa w niecce basenowej - rejon wejścia do wody od strony płytkiej - N1 WODA Z BASENU		
Pobieranie próbek zgodnie z normą; P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wyt. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wyt.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)			Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 27.0°C		
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 08:15		
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30		
Data zakończenia badań:			07.10.2026		
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026		
Numer laboratoryjny próbki			3589/W/2026		Wartość parametryczna (*)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik / Rezultat badania (**) niepewność		
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C)	6,8 ± 0,1	6,5-7,6
Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU		<0,20 ± 0,03	≤0,50
Stężenie azotanów ⁽²⁾	A PN-82/C-04576/08	mg/l		5,02 ± 0,56	≤20
Potencjał utleniająco- redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV		709 ± 38	≥750 jeżeli 6,5≤pH≤7,3 ≥770 jeżeli 7,3<pH≤7,6
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		0,48 ± 0,05	0,30-0,60
Stężenie chloru związanego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		0,31 ± 0,06	≤0,30
Indeks nadmanganianowy ⁽³⁾	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂		0,93 ± 0,14	≤4
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽⁴⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml		5 <2,9>	≤100
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml		0 -	0
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml		0 -	0

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Niepewność wynikająca z pobierania próbek do badań fizykochemicznych wynosi 5,16% (niepewność rozszerzona przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2;

Wyniki badań podzielanych zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(**) Informacja o uzyskanym rezultacie badania, gdy rezultat badania znajduje się poniżej dolnej lub powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Niepewność podano, odpowiednio dla konkretnej wartości, stanowiącej dolny lub górny akredytowany zakres danej metody.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Badanie wykonane normą wycofaną.

(3) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni.

(4) Metoda-płytki lane (posiew wgłębny). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zleceniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całosciowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3031/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice					
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania		
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.			woda na pływalni Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Niecka sportowa - woda podpowierzchniowa w niecce basenowej - rejon wejścia do wody od strony głębokiej - N2 WODA Z BASENU		
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)			Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 27.0°C		
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 08:30		
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30		
Data zakończenia badań:			07.10.2026		
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026		
Numer laboratoryjny próbki			3590/W/2026		Wartość parametryczna (*)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik badania niepewność		
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C)	6,8 ± 0,1	6,5-7,6
Potencjał utleniająco- redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV		700 ± 38	≥750
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		0,44 ± 0,05	0,30-0,60
Stężenie chloru związanego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		0,23 ± 0,04	≤0,30
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽²⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jt/k/1 ml		4 <2,8>	≤100
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jt/k/100 ml		0 -	0
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jt/k/100 ml		0 -	0

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

⁽¹⁾ W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

⁽²⁾ Metoda-płytki lane (posiew głębiny). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zleceniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całościowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3032/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice					
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania		
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.			woda na pływalni		
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)			Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Niecka sportowa - woda wprowadzana do niecki basenowej - zawór SUW na przewodzie doprowadzającym uzdatnioną wodę obiegową do basenu - W WODA WPROWADZANA		
			Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.		
			Temperatura próbki przy pobieraniu 27,1°C		
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 09:50		
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30		
Data zakończenia badań:			07.10.2026		
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026		
Numer laboratoryjny próbki			3591/W/2026		
			Wartość parametryczna (*)		
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik / Rezultat badania (**) niepewność		
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C)	6,8 ± 0,1	6,5-7,6
Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU		<0,20 ± 0,03	≤0,30
Stężenie azotanów ⁽²⁾	A PN-82/C-04576/08	mg/l		4,96 ± 0,55	-
Potencjał utleniająco- redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV		705 ± 38	-
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		1,49 ± 0,12	-
Stężenie chloru związanego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		0,11 ± 0,02	≤0,20
Indeks nadmanganianowy	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂		0,96 ± 0,14	-
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽³⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml		<1 -	≤20
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml		0 -	0
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml		0 -	0

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Niepewność wynikająca z pobierania próbek do badań fizykochemicznych wynosi 5,16% (niepewność rozszerzona przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Wyniki badań podzielanych zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(**) Informacja o uzyskanym rezultacie badania, gdy rezultat badania znajduje się poniżej dolnej lub powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Niepewność podano, odpowiednio dla konkretnej wartości, stanowiącej dolny lub górny akredytowany zakres danej metody.

⁽¹⁾ W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

⁽²⁾ Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Badanie wykonane normą wycofaną.

⁽³⁾ Metoda-płytki lane (posiew wgłębny). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całościowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3033/2026

AB 1047

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice			
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak		Rodzaj próbki/Miejsce pobierania	
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody do spożycia / nie jest monitoringiem zgodności		woda do spożycia przez ludzi Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Niecka sportowa - woda wodociągowa doprowadzona na pływalnię - zawór na dopływie wody wodociągowej do zbiornika przelewowego - P Sieć wodociągowa	
Pobieranie próbek zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2017-10 (A ^Δ)		Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 14.8°C	
Data/godz. pobierania próbki:		05.10.2026 10:30	
Data/godz. przyjęcia próbki:		05.10.2026 14:30	
Data zakończenia badań:		05.10.2026	
Data sporządzenia sprawozdania:		08.10.2026	
Numer laboratoryjny próbki		3592/W/2026	
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wartość parametryczna (*)
	A ^Δ PN-82/C-04576/08	mg/l	
Stężenie azotanów ⁽¹⁾		1,09 ± 0,11	≤50 [(azotany/50) + (azoty/3)]≤1; a po uzdatnieniu wody spełniono wymaganie 0,10 mg/l dla azotanów]

A - badanie akredytowane AB 1047.

Δ Badanie objęte wpisem w G/S: Numer ewidencyjny Z/KP/000011.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozp.Min. Zdrowia z dn. 22.05.2026r., poz.746 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

⁽¹⁾ Badanie wykonane normą wycofaną. Granica oznaczalności = 0,443 mg/l.

Autoryzuje wyniki:
mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całościowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3034/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice				
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania	
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.			woda na pływalni Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Niecka rekreacyjna, woda podpowierzchniowa w niecce basenowej - rejon wejścia od strony płytkiej - N1 (niecka wytwarzająca aerozol wodno-powietrzny) WODA Z BASENU	
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)			Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 30.5°C	
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 08:45	
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30	
Data zakończenia badań:			07.10.2026	
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026	
Numer laboratoryjny próbki			3593/W/2026	
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik / Rezultat badania (**) niepewność	
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C)	6,9 ± 0,1
Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU		<0,20 ± 0,03
Stężenie azotanów ⁽²⁾	A PN-82/C-04576/08	mg/l		4,36 ± 0,48
Potencjał utleniająco-redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV		730 ± 39
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		0,69 ± 0,07
Stężenie chloru związanego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		0,48 ± 0,09
Indeks nadmanganianowy ⁽³⁾	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂		0,83 ± 0,12
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽⁴⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml		5 <2,9>
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml		0 -
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml		0 -

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Niepewność wynikająca z pobierania próbek do badań fizykochemicznych wynosi 5,16% (niepewność rozszerzona przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Wyniki badań podzleceńnych zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań; Wyniki badania Legionelli sp. zostaną sporządzone w postaci „Uzupełnienia do sprawozdania z badań” po zakończeniu badania.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(**) Informacja o uzyskanym rezultacie badania, gdy rezultat fizykochemicznych znajduje się poniżej dolnej lub powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Niepewność podano, odpowiednio dla konkretnej wartości, stanowiącej dolny lub górny akredytowany zakres danej metody.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Badanie wykonane normą wycofaną.

(3) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni.

(4) Metoda-płytka lane (posiew wgłębny). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Mieszkowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zleceniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całosciowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3035/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice				
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania	
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.			woda na pływalni Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Niecka rekreacyjna, woda podpowierzchniowa w niecce basenowej - rejon wejścia do wody od strony głębokiej - N2 (niecka wytwarzająca aerozol wodno-powietrzny) WODA Z BASENU	
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)			Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 30.5°C	
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 09:00	
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30	
Data zakończenia badań:			07.10.2026	
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026	
Numer laboratoryjny próbki			3594/W/2026	
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik badania niepewność	
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C)	
Potencjał utleniająco- redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV	6,9	± 0,1
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	720	± 39
Stężenie chloru związanego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	0,73	± 0,08
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽²⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	0,46	± 0,09
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	<1	-
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-
			0	-

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) Metoda-płytki lane (posiew wgłębny). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia K=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całościowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3036/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice											
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania								
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.			woda na pływalni Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Niecka rekreacyjna - woda wprowadzana do niecki basenowej - zawór SUW na przewodzie doprowadzającym uzdatnioną wodę obiegową do basenu - W WODA WPROWADZANA								
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)			Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 30.6°C								
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 10:00								
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30								
Data zakończenia badań:			07.10.2026								
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026								
Numer laboratoryjny próbki			3595/W/2026								
Rodzaj badania			Identyfikacja metody			Jednostka	Wynik / Rezultat badania (**) niepewność		Wartość parametryczna (*)		
pH ⁽¹⁾			A PN-EN ISO 10523:2012			-	(20.0°C)	6,8		± 0,1	6,5-7,6
Mętność			A PN-EN ISO 7027-1:2016-09			NTU		<0,20		± 0,03	≤0,30
Stężenie azotanów ⁽²⁾			A PN-82/C-04576/08			mg/l		4,62		± 0,51	-
Potencjał utleniająco- redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl			A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.			mV		716		± 39	-
Stężenie chloru wolnego			A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021			mg/l		1,66		± 0,13	-
Stężenie chloru związanego			A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021			mg/l		0,33		± 0,06	≤0,20
Indeks nadmanganianowy			A PN-EN ISO 8467:2001			mg/l O ₂		1,2		± 0,1	-
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽³⁾			A PN-EN ISO 6222:2004			jtk/1 ml		<1		-	≤20
Liczba Pseudomonas aeruginosa			A PN-EN ISO 16266:2009			jtk/100 ml		0		-	0
Liczba Escherichia coli			A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04			jtk/100 ml		0	-	0	

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Niepewność wynikająca z pobierania próbek do badań fizykochemicznych wynosi 5,16% (niepewność rozszerzona przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2;).

Wyniki badań podzlecanych zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań;.

Wyniki badania Legionelli sp. zostaną sporządzone w postaci „Uzupełnienia do sprawozdania z badań” po zakończeniu badania.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(**) Informacja o uzyskanym rezultacie badania, gdy rezultat badania znajduje się poniżej dolnej lub powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Niepewność podano, odpowiednio dla konkretnej wartości, stanowiącej dolny lub górny akredytowany zakres danej metody.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Badanie wykonane normą wycofaną.

(3) Metoda-płytki lane (posiew wgłębny). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbka od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbka w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zleceniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całościowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3037/2026

AB 1047

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice				
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania	
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody do spożycia / nie jest monitoringiem zgodności			woda do spożycia przez ludzi Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Niecka rekreacyjna - woda wodociągowa doprowadzona na pływalnię - zawór na dopływie wody wodociągowej do zbiornika przelewowego - P Sieć wodociągowa	
Pobieranie próbek zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2017-10 (A [^])			Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 14.8°C	
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 10:35	
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30	
Data zakończenia badań:			05.10.2026	
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026	
Numer laboratoryjny próbki			3596/W/2026	
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik badania niepewność	
Stężenie azotanów ⁽¹⁾	A [^] PN-82/C-04576/08	mg/l	1,09 ± 0,11	
			Wartość parametryczna (*)	
			≤50 [(azotany/50) + (azotyny/3)≤1; a po uzdatnieniu wody spełniono wymaganie 0,10 mg/l dla azotanów]	

A - badanie akredytowane AB 1047.

[^] Badanie objęte wpisem w GIS: Numer ewidencyjny Z/KP/000011.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozp.Min. Zdrowia z dn. 22.05.2026r., poz.748 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

⁽¹⁾ Badanie wykonane normą wycofaną. Granica oznaczalności = 0,443 mg/l.

Autoryzuje wyniki:
mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zleceniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całłościowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3038/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice				
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania	
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.			woda na pływalni Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Brodzik dla dzieci powyżej 3 lat, woda podpowierzchniowa w niecce basenowej - rejon wejścia do wody od strony płytkiej - N1 (niecka wytwarzająca aerozol wodno-powietrzny) WODA Z BASENU	
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)			Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 30.6°C	
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 09:10	
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30	
Data zakończenia badań:			07.10.2026	
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026	
Numer laboratoryjny próbki			3597/W/2026	
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik / Rezultat badania (**) niepewność	
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C) 6,9 ± 0,1	
Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	<0,20 ± 0,03	
Stężenie azotanów ⁽²⁾	A PN-82/C-04576/08	mg/l	4,52 ± 0,50	
Potencjał utleniająco-redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV	719 ± 39	
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	0,74 ± 0,08	
Stężenie chloru związanego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	0,42 ± 0,08	
Indeks nadmanganianowy ⁽³⁾	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,1 ± 0,1	
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽⁴⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	<1 -	
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0 -	
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0 -	
				Wartość parametryczna (*)

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Niepewność wynikająca z pobierania próbek do badań fizykochemicznych wynosi 5,16% (niepewność rozszerzona przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2;).

Wyniki badań podlegających zostają wydane w postaci odrębnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań;.

Wyniki badań Legionelli sp. zostaną sporządzone w postaci „Uzupełnienia do sprawozdania z badań” po zakończeniu badania.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(**) Informacja o uzyskanym rezultacie badania, gdy rezultat badania znajduje się poniżej dolnej lub powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Niepewność podano, odpowiednio dla konkretnej wartości, stanowiącej dolny lub górny akredytowany zakres danej metody.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Badanie wykonane normą wycofaną.

(3) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni.

(4) Metoda-płytki lane (posiew węglowy). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbą od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbą w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zleceniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całosciowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3039/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice				
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak		Rodzaj próbki/Miejsce pobierania		
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.		woda na pływalni Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Brodzik dla dzieci powyżej 3 lat - woda wprowadzana do niecki basenowej - zawór SUW na przewodzie doprowadzającym uzdatnioną wodę obiegową do basenu - W WODA WPROWADZANA		
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)		Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 30.6°C		
Data/godz. pobierania próbki:		05.10.2026 10:10		
Data/godz. przyjęcia próbki:		05.10.2026 14:30		
Data zakończenia badań:		07.10.2026		
Data sporządzenia sprawozdania:		08.10.2026		
Numer laboratoryjny próbki		3598/W/2026		Wartość parametryczna (*)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik / Rezultat badania (**) niepewność	
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C) 6,9 ± 0,1	6,5-7,6
Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	<0,20 ± 0,03	≤0,30
Stężenie azotanów ⁽²⁾	A PN-82/C-04576/08	mg/l	4,62 ± 0,51	-
Potencjał utleniająco-redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV	714 ± 39	-
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	0,51 ± 0,06	-
Stężenie chloru związanego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	0,47 ± 0,09	≤0,20
Indeks nadmanganianowy	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,1 ± 0,1	-
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽³⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	<1 -	≤20
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0 -	0
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0 -	0

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Niepewność wynikająca z pobierania próbek do badań fizykochemicznych wynosi 5,16% (niepewność rozszerzona przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2).

Wyniki badań podlegających zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań.

Wyniki badania Legionelli sp. zostaną sporządzone w postaci „Uzupełnienia do sprawozdania z badań” po zakończeniu badania.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(**) Informacja o uzyskanym rezultacie badania, gdy rezultat badania znajduje się poniżej dolnej lub powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Niepewność podano, odpowiednio dla konkretnej wartości, stanowiącej dolny lub górny akredytowany zakres danej metody.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Badanie wykonane normą wycofaną.

(3) Metoda-płytki lane (posiew głębiny). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbka od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbka w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całościowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

Przedsiębiorstwo Komunalne w Tucholi Sp. z o.o.
89-500 Tuchola ul. Świecka 68
tel./fax.52 336 57 30/ 52 336 57 52

NIP: 561-100-04-63
Regon: 870257484
KRS: 0000154821

Egzemplarz nr: 1
Ilość Egzemplarzy: 2
Strona/stron: 1 z 1

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3040/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice			
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak		Rodzaj próbki/Miejsce pobierania	
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody do spożycia / nie jest monitoringiem zgodności		woda do spożycia przez ludzi Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia -Brodzik dla dzieci powyżej 3 lat - woda wodociągowa doprowadzona na pływalnię - zawór na dopływie wody wodociągowej do zbiornika przelewowego - P Sieć wodociągowa	
Pobieranie próbek zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2017-10 (A [^])		Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 14,8°C	
Data/godz. pobierania próbki:		05.10.2026 10:40	
Data/godz. przyjęcia próbki:		05.10.2026 14:30	
Data zakończenia badań:		05.10.2026	
Data sporządzenia sprawozdania:		08.10.2026	
Numer laboratoryjny próbki		3599/W/2026	
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wartość parametryczna (*)
	A [^] PN-82/C-04576/08	mg/l	
Stężenie azotanów ⁽¹⁾		1,05 ± 0,11	≤50 [(azotany/50) + (azotyny/3)]≤1; a po uzdatnieniu wody spełniono wymaganie 0,10 mg/l dla azotynów]

A - badanie akredytowane AB 1047.

[^] Badanie objęte wpisem w GIS: Numer ewidencyjny Z/KP/000011.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozp.Min. Zdrowia z dn. 22.05.2026r., poz.748 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

⁽¹⁾ Badanie wykonane normą wycofaną. Granica oznaczalności = 0,443 mg/l.

Autoryzuje wyniki:
mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbka od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbka w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zleceniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całościowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3041/2026

Zlecniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice				
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak: Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania	
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.			woda na pływalni	
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)			Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - woda podpowierzchniowa - Jakuzzi wewnętrzne - rejon wejścia do wody od strony płytkiej - N1 WODA Z JAKUZZI	
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			Temperatura próbki przy pobieraniu 35.6°C	
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 09:25	
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30	
Data zakończenia badań:			07.10.2026	
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026	
Numer laboratoryjny próbki			3600/W/2026	
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik / Rezultat badania (**) niepewność	
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C) 7,1 ± 0,1	
Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	<0,20 ± 0,03	
Stężenie azotanów ⁽²⁾	A PN-B2/C-04576/08	mg/l	1,35 ± 0,15	
Potencjał utleniająco-redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV	702 ± 38	
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	0,78 ± 0,08	
Stężenie chloru związanego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	0,48 ± 0,09	
Indeks nadmanganianowy ⁽³⁾	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,3 ± 0,2	
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽⁴⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	4 <2,7>	
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0 -	
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0 -	

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Niepewność wynikająca z pobierania próbek do badań fizykochemicznych wynosi 5,16% (niepewność rozszerzona przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2;).

Wyniki badań podlegających zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań;.

Wyniki badania Legionelli sp. zostaną sporządzone w postaci „Uzupełnienia do sprawozdania z badań” po zakończeniu badania.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(**) Informacja o uzyskanym rezultacie badania, gdy rezultat badania znajduje się poniżej dolnej lub powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Niepewność podano, odpowiednio dla konkretnej wartości, stanowiącej dolny lub górny akredytowany zakres danej metody.

⁽¹⁾ W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

⁽²⁾ Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecie basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Badanie wykonane normą wycofaną.

⁽³⁾ Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecie basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni.

⁽⁴⁾ Metoda-płytka lano (posiew wlewny). Podłożo-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Mieszkowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbka od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbka w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całosciowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jedyną datą z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3042/2026

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice					
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak			Rodzaj próbki/Miejsce pobierania		
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.			woda na pływalni Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Jakuzzi zewnętrzne i wewnętrzne - woda wprowadzana do niecki basenowej - zawór SUW na przewodzie doprowadzającym uzdatnioną wodę obiegową do basenu - W WODA WPROWADZANA		
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył.p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)			Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 35.6°C		
Data/godz. pobierania próbki:			05.10.2026 10:20		
Data/godz. przyjęcia próbki:			05.10.2026 14:30		
Data zakończenia badań:			07.10.2026		
Data sporządzenia sprawozdania:			08.10.2026		
Numer laboratoryjny próbki			3601/W/2026		Wartość parametryczna (*)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik / Rezultat badania (**) niepewność		
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C)	7,2 ± 0.1	6,5-7.6
Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU		<0,20 ± 0.03	≤0,30
Stężenie azotanów ⁽²⁾	A PN-82/C-04576/08	mg/l		1,42 ± 0.16	-
Potencjał utleniająco-redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV		698 ± 38	-
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		0,31 ± 0.09	-
Stężenie chloru związanego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l		0,31 ± 0.06	≤0,20
Indeks nadmanganianowy	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂		1,2 ± 0.1	-
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽³⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml		18 <13,25>	≤20
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml		0 -	0
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml		0 -	0

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Niepewność wynikająca z pobierania próbek do badań fizykochemicznych wynosi 5,16% (niepewność rozszerzona przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2;).

Wyniki badań podlegających zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań;.

Wyniki badania Legionelli sp. zostaną sporządzone w postaci „Uzupełnienia do sprawozdania z badań” po zakończeniu badania.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(**) Informacja o uzyskanym rezultacie badania, gdy rezultat badania znajduje się poniżej dolnej lub powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Niepewność podano, odpowiednio dla konkretnej wartości, stanowiącej dolny lub górny akredytowany zakres danej metody.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Badanie wykonane normą wycofaną.

(3) Metoda-płytki lane (posiew węglowy). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:

mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:

mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3043/2026

Zlecniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice			
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak; Umowa 005/S/26 - Wasz znak		Rodzaj próbki/Miejsce pobierania	
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody do spożycia / nie jest monitoringiem zgodności		woda do spożycia przez ludzi Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - Jakuzzi zewnętrzne i wewnętrzne - woda wodociągowa doprowadzona na pływalnię - zawór na dopływie wody wodociągowej do zbiornika przelewowego - P Sieć wodociągowa	
Pobieranie próbek zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2017-10 (A [^])		Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 14.8°C	
Data/godz. pobierania próbki:		05.10.2026 10:45	
Data/godz. przyjęcia próbki:		05.10.2026 14:30	
Data zakończenia badań:		07.10.2026	
Data sporządzenia sprawozdania:		08.10.2026	
Numer laboratoryjny próbki		3602/W/2026	
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wartość parametryczna (*)
	A [^] PN-82/C-04576/08	mg/l	
Stężenie azotanów ⁽¹⁾		0,83 ± 0,11	≤50 [(azotany/50) + (azoty/3)] ≤ 1; a po uzdatnieniu wody spełniono wymaganie 0,10 mg/l dla azotanów]

A - badanie akredytowane AB 1047

[^] Badanie objęte wpisem w GIS: Numer ewidencyjny Z/KP/000011.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozp. Min. Zdrowia z dn. 22.05.2026r., poz. 748 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

⁽¹⁾ Badanie wykonane normą wycofaną. Granica oznaczalności = 0,443 mg/l.

Autoryzuje wyniki:
mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całosciowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S3044/2026

AB 1047

Zleceniodawca : Centrum Park Chojnice ul. Huberta Wagnera 1 89-600 Chojnice				
Podstawa realizacji : Zlecenie nr: 0011/2026 (na rok 2026) - Nasz znak: Umowa 005/S/26 - Wasz znak		Rodzaj próbek/Miejsce pobierania		
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - Kapanka Kornel Nr karty pobierania KW1411/2026 Cel badania: określenie jakości wody na pływalni.		woda na pływalni Chojnice ul. H. Wagnera, Pływalnia - woda podpowierzchniowa - Jakuzzi zewnętrzne - rejon wejścia do wody od strony płytkiej - N1 WODA Z JAKUZZI		
Pobieranie próbek zgodnie z normą: P-03, ed. 03, z dn. 10.07.2026 z wył. p. 9.3.2 (N) PN-EN ISO 19458:2007 z wył. p. 4.4.2, 4.4.4.2, 4.4.5, 4.4.6 (A)		Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. Temperatura próbki przy pobieraniu 35.5°C		
Data/godz. pobierania próbki:		05.10.2026 09:35		
Data/godz. przyjęcia próbki:		05.10.2026 14:30		
Data zakończenia badań:		07.10.2026		
Data sporządzenia sprawozdania:		08.10.2026		
Numer laboratoryjny próbki		3603/W/2026		Wartość parametryczna (*)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik / Rezultat badania (**) niepewność	
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012	-	(20,0°C) 6,8 ± 0,1	6,5-7,6
Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	<0,20 ± 0,03	≤0,50
Stężenie azotanów ⁽²⁾	A PN-82/C-04576/08	mg/l	1,27 ± 0,14	≤20
Potencjał utleniająco- redukujący (redox) wzgl. Ag/AgCl 3.5 mol KCl	A PB-12, edycja 03 z dnia 02.01.2020 r.	mV	696 ± 38	≥750
Stężenie chloru wolnego	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	0,68 ± 0,07	0,70-1,00
Stężenie chloru związane	A PB-11 edycja 03 z dnia 02.01.2020 r. w oparciu o test firmy Hach Lange 8021	mg/l	0,44 ± 0,08	≤0,30
Indeks nadmanganianowy ⁽³⁾	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	0,83 ± 0,12	≤4
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp: 36°C po 48h ⁽⁴⁾	A PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	5 <2,9>	≤100
Liczba Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0 -	0
Liczba Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0 -	0

A - badanie akredytowane AB 1047.

N - badanie nieakredytowane, objęte zakresem działalności laboratoryjnej (spełnione są wymagania normy PN-EN / ISO IEC 17025:2018-2).

Niepewność wynikająca z pobierania próbek do badań fizykochemicznych wynosi 5,16% (niepewność rozszerzona przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Wyniki badań podlegających zostaną wydane w postaci odrębnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań; Wyniki badania Legionelli sp. zostaną sporządzone w postaci „Uzupełnienia do sprawozdania z badań” po zakończeniu badania.

Uwagi:

(*) Wartość parametryczna określona na podstawie: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

(**) Informacja o uzyskanym rezultacie badania, gdy rezultat badania znajduje się poniżej dolnej lub powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Niepewność podano, odpowiednio dla konkretnej wartości, stanowiącej dolny lub górny akredytowany zakres danej metody.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w nieocie basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Badanie wykonane normą wycofaną.

(3) Podana wartość dopuszczalna stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w nieocie basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni.

(4) Metoda-płytki lane (posiew głębiny). Podłoże-agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

Autoryzuje wyniki:
mgr Szczukowska Izabela (Laborantka)

mgr inż. Miesikowska Iwona (Specjalista Analityk)

Autoryzuje sprawozdanie:
mgr inż. Nowak Jolanta (Kierownik Laboratorium)

Wszystkie wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. W badaniach fizykochemicznych jeśli podano niepewność pomiaru to stanowi ona niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, obejmuje postępowanie z próbką od momentu pobierania aż do uzyskania wyniku badania, wówczas gdy próbka była pobierana przez pracownika Laboratorium lub tylko postępowanie z próbką w Laboratorium gdy była ona dostarczona przez Zlecniodawcę. W badaniach mikrobiologicznych podana niepewność pomiaru została oszacowana indywidualnie dla każdego wyniku pomiaru zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia całosciowego. Obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu mikroorganizmów, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

Formularz nr P-06/F-01, edycja 08, obowiązuje od 23.09.2026